

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 27 maj 2009

Nr 340—343

INNEHÅLL

Nr		Sidan
340	Statsrådets förordning om rådet för livslångt lärande	3325
341	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om vattenvårdsförvaltningen	3327
342	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön	3336
343	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av 3 och 4 § i jord- och skogsbruksministeriets förordning om skolmjölkstöd	3339

Nr 340

Statsrådets förordning om rådet för livslångt lärande

Given i Helsingfors den 20 maj 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från undervisningsministeriet, föreskrivs:

1 §

Rådet för livslångt lärande

Rådet för livslångt lärande, som finns vid undervisningsministeriet, är ett sakkunnigorgan som behandlar frågor som gäller samverkan mellan utbildning och arbetsliv, förutsättningarna för livslångt lärande och utvecklingen av vuxenutbildningspolitiken.

narnas och läroanstalternas samarbete med arbetslivet,

4) ge akt på hur förutsättningarna för livslångt lärande uppfylls och lägga fram förslag till behövliga utvecklingsåtgärder,

5) främja forskning, pedagogiskt utvecklingsarbete och internationellt samarbete kring livslångt lärande,

6) utföra övriga uppgifter som undervisningsministeriet ger rådet.

2 §

Rådets uppgifter

Rådet ska

1) följa förändringar i utbildningens och arbetslivets omvärld och i individernas utbildningsmål samt bedöma hur de inverkar på den vuxna befolkningens kunskaps- och utbildningsbehov och på politiken för livslångt lärande,

2) följa och främja studier som bedrivs i arbetslivet,

3) främja högskolornas, utbildningsanord-

3 §

Sammansättning

Rådet har en ordförande och en vice ordförande samt högst fjorton andra medlemmar, som var och en ska ha en personlig ersättare.

Medlemmarna och ersättarna ska företräda en bred sakkunskap inom utbildning, arbetsliv och forskning. I rådets sammansättning ska dessutom båda språkgrupperna beaktas.

Rådet kan samtidigt ha högst tre sekreterare i bisyssla.

Rådet kan anlita permanenta eller tillfälliga sakkunniga.

4 §

Tillsättning

Statsrådet utser ordföranden, medlemmarna och ersättarna i rådet för högst tre år i sänder. Rådet väljer en vice ordförande inom sig.

Undervisningsministeriet utser rådets sekreterare på framställning av rådet.

Om en medlem av rådet avgår under mandatperioden, utses i hans eller hennes ställe en ny medlem för den återstående mandatperioden.

5 §

Sektioner i rådet

Rådet kan tillsätta sektioner för beredning av ärenden. Med undantag för ordförande och vice ordförande behöver en sektionsmedlemmar inte höra till rådet. Sekreterare i sektionen är rådets sekreterare.

6 §

Behandling av ärenden

Rådet och dess sektioner sammanträder på kallelse av ordföranden eller, vid förhinder för ordföranden, på kallelse av vice ordföranden. Rådet och sektionerna är beslutföra när ordföranden eller vice ordföranden och minst hälften av de övriga medlemmarna är närvarande.

Ärendena avgörs med enkel röstmajoritet. Om rösterna faller lika, gäller som beslut den åsikt som ordföranden omfattar. Om rösterna faller lika i ett personval, avgörs valet genom lottning.

Helsingfors den 20 maj 2009

Undervisningsminister *Henna Virkkunen*

7 §

Arvoden och ersättningar

Undervisningsministeriet fastställer de mötesarvoden som hänför sig till rådets verksamhet. Ersättning för resekostnader betalas enligt statens tjänstekollektivavtal.

8 §

Finansiering av verksamheten

De kostnader som hänför sig till rådets arbete betalas med anslag som är reserverade för undervisningsministeriets omkostnader.

9 §

Verksamhetsplan och verksamhetsberättelse

Rådet ska till undervisningsministeriet lämna in en verksamhetsplan i början av sin mandatperiod och en verksamhetsberättelse varje år.

10 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2009.

Genom denna förordning upphävs statsrådets beslut av den 10 februari 2000 om vuxenutbildningsrådet (127/2000).

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Äldre regeringssekreterare *Merja Leinonen*

Nr 341

Statsrådets förordning
om ändring av förordningen om vattenvårdsförvaltningen

Given i Helsingfors den 20 maj 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, *ändras* i förordningen den 30 november 2006 om vattenvårdsförvaltningen (1040/2006) 7 § 1 mom., 8 § 2 mom., 14 och 20 §, bilaga 4 och 4 punkten i bilaga 5, samt *fogas* till förordningen nya 14 a–14 d §, 20 a och 20 b §, och till förordningen en ny bilaga 2 a, till bilaga 4 nya B och C punkter, till bilaga 5 nya 2 a, 2 b, 4 a och 18 punkter samt till förordningen en ny bilaga 7 som följer:

7 §

Bedömning av inverkan samt kompletterande utredningar

De regionala miljöcentralerna skall utifrån uppgifterna enligt 6 § samt uppgifterna om vattnens status klarlägga de yt- och grundvattenförekomster där de miljömål som nämns i 21 § i vattenförvaltningslagen eventuellt inte kan nås. Om bedömningen är att miljömålen eventuellt inte kan uppnås, skall de regionala miljöcentralerna göra kompletterande utredningar till grund för upprättandet av övervaknings- och åtgärdsprogrammen för yt- och grundvattnen. För grundvattnens del skall de kompletterande utredningarna, om det bedöms som nödvändigt, innehålla de uppgifter som framgår av bilaga 2 a.

8 §

Ekonomisk analys av vattenanvändningen

Den ekonomiska analysen av vattentjänsterna skall innehålla kalkyler om beaktandet av principen om kostnadstäckning vid vattenuttag samt vid behandling och ledning av vatten och avloppsvatten.

14 §

Klassificering av grundvattnets status

Grundvattnen klassificeras i god eller dålig status utifrån kvantitativ och kemisk status enligt den status som är sämst.

14 a §

Klassificering av grundvattnets kvantitativa status

Grundvattnets kvantitativa status klassificeras som god, om

- 1) det genomsnittliga årliga vattenuttaget inte överskrider grundvattenbildningen och
- 2) grundvattennivån inte sjunker kontinuerligt till följd av mänsklig verksamhet.

14 b §

Förfarande vid klassificering av grundvattnets kemiska status

Grundvattnets kemiska status klassificeras i de grundvattenförekomster för vilka det enligt bedömningen av inverkan och de kompletterande utredningarna kan antas att god kemisk status eventuellt inte uppnås.

Vid klassificeringen beaktas halten av de i bilaga 7 A nämnda grundvattenförorenande

ämnen (*förorenande ämne*) som i det aktuella grundvattenområdet kan försämra grundvattenförekomstens kemiska status.

14 c §

Klassificering av grundvattnets kemiska status

Grundvattnets kemiska status klassificeras som god med beaktande av det som föreskrivs i 14 b §, om

1) halten av ett förorenande ämne i grundvattenförekomsten, beräknat som ett årsmedelvärde, inte vid någon övervakningsstation överskrider den miljökvalitetsnorm som har fastställts för ämnet i bilaga 7 A, och

2) det utifrån övervakningsresultaten kan antas att förutsättningarna i bilaga 7 B gällande övriga faktorer är uppfyllda.

En grundvattenförekomstens kemiska status kan oberoende av 1 mom. klassificeras som god även om någon miljökvalitetsnorm enligt bilaga 7 A överskrids vid en eller flera övervakningsstationer, om

1) halten av det förorenande ämnet i grundvattenförekomsten inte orsakar någon betydande miljörisk,

2) halten av det förorenande ämnet inte avsevärt har försämrat grundvattnets lämplighet för ett ändamål för vilket det skulle kunna användas, och

3) de övriga förutsättningarna enligt 1 mom. 2 punkten är uppfyllda.

14 d §

Översyn av miljökvalitetsnormer

Finlands miljöcentral bereder ändringsförslagen till bilaga 7 A om det av ny information om förorenande ämnen, förorenande ämnesgrupper eller indikatorer på förorening framgår att en miljökvalitetsnorm för ett ämne eller en ämnesgrupp som inte nämns i bilaga 7 A skall fastställas, en gällande miljökvalitetsnorm skall ändras eller ett ämne eller en ämnesgrupp eller en miljökvalitetsnorm som har tagits bort skall återinföras i förteckningen till skydd för människors hälsa eller miljön.

Finlands miljöcentral skall när den gör upp planen ge de myndigheter som är viktiga med tanke på planen och de intressegrupper vars fördel eller rätt berörs av planen möjlighet att bli hörda.

20 §

Stationer för övervakning av grundvatten

Övervakningsprogrammet skall omfatta tillräckligt många övervakningsstationer för att grundvattnens status och statusens naturliga variationer eller variationer till följd av mänsklig verksamhet på kort och lång sikt skall kunna uppskattas tillförlitligt.

Om god status för grundvattnet eventuellt inte kan nås, skall övervakningsstationerna, de faktorer som skall övervakas och övervakningsfrekvensen väljas så att det kan utredas hur vattenuttaget, någon annan mänsklig verksamhet eller utflödet av grundvatten påverkar grundvattnets status.

Operativ övervakning skall ordnas i grundvattenförekomster för vilka det enligt den kontrollerande övervakningen och bedömningen av verksamhetens inverkan enligt 7 § är möjligt att miljömålen för grundvattnet inte uppnås. Övervakningsstationerna skall placeras så att de på bästa sätt visar grundvattenförekomstens kemiska och kvantitativa status.

Övervakning om i grundvattenförekomster som sträcker sig utanför Finlands gränser ges bestämmelser i bilaga 4 C.

20 a §

Faktorer som skall övervakas i grundvatten

Vid den kontrollerande och operativa övervakningen av kvantitativ status övervakas grundvattennivån. Vid den operativa övervakningen övervakas dessutom den kvantitativa mängden av grundvattenuttaget.

Den kontrollerande övervakningen av grundvattnets kemiska status inriktas på de faktorer som anges i bilaga 4 B. Dessutom skall sådana faktorer väljas som påvisar de risker som grundvattenförekomsten eventuellt utsätts för genom mänsklig verksamhet.

Vid den operativa övervakningen av kemisk status skall åtminstone halterna i grundvattnet av de förorenande ämnen som nämns i bilaga 7 A och som i grundvattenområdet kan medföra risk för att grundvattnet förorenas övervakas.

20 b §

Frekvens för övervakning av grundvatten

Den kontrollerande övervakningen av den kvantitativa statusen skall vara tillräckligt frekvent så att variationerna i grundvattenbildningen på både kort och lång sikt kan utredas.

I grundvattenförekomster där miljömålen eventuellt inte kan nås skall en tillräcklig

övervakningsfrekvens tryggas för att vattenuttagets och vattenutflödets verkningar på grundvattennivån skall kunna bedömas.

Den kontrollerande övervakningen av kemisk status skall ordnas i tillräcklig omfattning. Den operativa övervakningen skall ordnas tillräckligt ofta utanför den period då den kontrollerande övervakningen görs och minst en gång om året för att de konsekvenser som mänsklig verksamhet har på grundvattenförekomsterna skall kunna observeras.

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2009.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 20 maj 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringssekreterare Satu Räsänen

Kompletterande utredning av grundvattnens karakteristika som vid behov skall tas fram

1. Geologiska karakteristika för grundvattenförekomsten inbegripet utsträckning och typ av geologisk formation,
2. hydrogeologiska karakteristika för grundvattenförekomsten inbegripet hydraulisk konduktivitet, porositet och inneslutning,
3. de ytliga avlagringarnas och jordarnas karakteristika i det område grundvattnet bildas, inbegripet tjocklek, porositet, hydraulisk konduktivitet och absorptionsegenskaper för avlagringarna och jordarna,
4. stratifieringskarakteristika för grundvattnet inom grundvattenförekomsten,
5. en inventering av de terrestra ekosystem och ytvatten som är dynamiskt förbundna med grundvattenförekomsten,
6. uppskattningar av vattnets riktningar och utbytesgrad mellan grundvattenförekomsten och de därmed förbundna terrestra ekosystemen och ytvatten,
7. tillräckliga uppgifter för beräkning av det långfristiga årsgenomsnittet för den totala grundvattenbildningen,
8. karakterisering av grundvattnens kemiska sammansättning, inbegripet angivande av inverkan av mänsklig verksamhet.

Kompletterande utredning av konsekvenserna av mänsklig verksamhet i de grundvattenförekomster för vilka god status eventuellt inte uppnås

Följande utredningar skall i tillämpliga delar tas fram om grundvattenförekomsten sträcker sig in på två eller flera medlemsstaters territorium eller om det är möjligt att god status eventuellt inte uppnås för grundvattnet:

1. Lokaliseringen av grundvattentäkter,
2. genomsnittligt vattenuttag per år från grundvattentäkterna,
3. kemisk sammansättning hos det vatten som har tagits och kommer att tas från grundvattenförekomsten,
4. lokalisering av sådana platser där vatten tillförs grundvattenförekomsten samt mängden tillfört vatten,
5. kemisk sammansättning hos vatten som tillförs grundvatten,
6. markanvändningen i det område där grundvattnet bildas inbegripet föroreningar och förändringar i grundvattenförekomsterna till följd av mänsklig verksamhet, till exempel avledning av regnvatten och lakvatten genom marktätning, infiltration, uppdämning eller dränering.

A)

Frekvens för övervakning av ytvatten

B)

Faktorer vid kontrollerande övervakning av grundvattenförekomsternas kemiska status

1. Syrehalt,
2. pH-värde,
3. konduktivitet,
4. nitrat,
5. ammonium,
6. andra parametrar som utgör indikation på den risk mänsklig verksamhet har på grundvattenförekomsten. Särskilt de grundvattenförorenande ämnena i bilaga 7 A skall beaktas.

C)

Övervakning av grundvattenförekomster som sträcker sig utanför Finlands gränser

I grundvattenförekomster som sträcker sig utanför Finlands gränser skall inom finländskt territorium

- 1) inrättas övervakningsstationer för övervakning av kvantitativ och kemisk status samt anordnas kontrollerande övervakning i tillräcklig omfattning. Dessutom skall det finnas tillräckligt med övervakningsstationer för uppskattning av riktningen på och mängden av strömmande grundvatten, och
- 2) sådana faktorer för kvantitativ och kemisk status övervakas som är av betydelse för att trygga användningen av grundvattenförekomsten i fråga.

2 a) Miljökvalitetsnormerna för grundvatten och en sammanfattning av de centrala uppgifter som gäller förfarandet för att fastställa dem.

2 b) Uppgifter om hur överskridandet av miljökvalitetsnormer för grundvattnet som har konstaterats vid enstaka övervakningsstationer i vattenförvaltningsområdet har beaktats vid den slutliga bedömningen av grundvattnets status.

4. Övervakningsstationerna eller -områdena som en karta. Resultaten från övervakningen av ytvattnets, grundvattnets och skyddsområdenas status som en karta och om det behövs och är möjligt, uppgifter i kartform om de övervakningsstationer där någon miljökvalitetsnorm har överskridits. En bedömning av tillförlitligheten och noggrannheten hos de resultat som övervakningen har gett.

4 a) Uppgifter om en betydande och bestående uppåtgående tendens för ett förorenande ämne som har observerats vid en enstaka övervakningsstation. Dessutom skall uppgifter om haltnivån för förorenande ämnen anges där åtgärder har vidtagits för att sänka haltnivån samt uppgifter om haltens nedåtgående tendens.

18. Ändringarna i miljökvalitetsnormerna gällande grundvattnet.

Bilaga 7

A)

Grundvattenförorenande ämnen och miljökvalitetsnormerna för dem¹

	Ämne	Miljökvalitetsnorm för grundvatten	Enhet
1	Nitrater	50	mg/l
2	Aktiva ämnen i bekämpningsmedel och deras (relevanta) metaboliter, nedbrytnings- eller reaktionsprodukter	0,1 0,5 sammanlagt ²	µg/l
3	Bensen	0,5	µg/l
4	Toluen	12	µg/l
5	Etylbensen	1	µg/l
6	Xylener (Σorto-, meta- och paraxylen)	10	µg/l
7	Antracen	60	µg/l
8	Naftalen	1,3	µg/l
9	Benso(a)pyren	0,005	µg/l
10	ΣBenso(b)fluoranten, benso(k)fluoranten, benso(g,h,i)perylene och indeno(1,2,3-cd)pyren	0,05	µg/l
11	PCB-föreningar (Σ kongenerer 28, 52, 101, 118, 138, 153 och 180)	0,015	µg/l
12	ΣTrikloretin och tetrakloretin	5	µg/l
13	1,2-dikloretin	25	µg/l
14	1,2-dikloretan	1,5	µg/l
15	Diklormetan (metylenklorid)	10	µg/l
16	Vinylklorid (kloretin)	0,15	µg/l
17	Koltetraklorid	2	µg/l
18	Kloroform (triklormetan)	100	µg/l
19	Klorbensen	3	µg/l
20	1,2-diklorbensen	0,3	µg/l
21	1,4-diklorbensen	0,1	µg/l
22	Triklorbensen (Σ1,2,3-, 1,2,4- och 1,3,5-triklorbensen)	2,5	µg/l
23	Pentaklorbensen	1,2	µg/l
24	Hexaklorbensen	0,024	µg/l
25	Monoklorfenoler	0,05	µg/l

¹ Med miljökvalitetsnorm för grundvatten avses en i denna förordning samt på gemenskapsnivå fastställd halt av ett förorenande ämne, en grupp av förorenande ämnen eller en indikator på förorening i grundvattnet uttryckt som en kvalitetsnorm som för skyddet av människors hälsa eller miljön inte får överskridas samt ett nationellt fastställt gränsvärde enligt artikel 2.2 i direktiv 2006/118/EG.

² Sammanlagt avser summan av alla de vid övervakningen observerade och uppmätta enskilda bekämpningsmedlen inbegripet deras relevanta metaboliter, nedbrytnings- eller reaktionsprodukter.

26	Diklorfenoler	2,7	µg/l
27	ΣTri-, tetra- och pentaklorfenol	5	µg/l
28	MTBE (metyl-tert-butyleter)	7,5	µg/l
29	TAME (tert-amylmetyleter)	60	µg/l
30	Oljefraktioner (C10–40)	50	µg/l
31	Kvikksilver	0,06	µg/l
32	Kadmium	0,4	µg/l
33	Kobolt	2	µg/l
34	Krom	10	µg/l
35	Koppar	20	µg/l
36	Bly	5	µg/l
37	Nickel	10	µg/l
38	Zink	60	µg/l
39	Antimon	2,5	µg/l
40	Arsenik	5	µg/l
41	Ammonium NH ₄ ⁺ eller Ammoniumkväve NH ₄ N	0,25 (NH ₄ ⁺) 0,20 (NH ₄ N)	mg/l mg/l
42	Klorid	25	mg/l
43	Sulfat	150	mg/l

B)

Andra faktorer som skall tillämpas vid klassificeringen av kemisk status i grundvattenförekomster och bedömningen av deras inverkan

1) Halten i en grundvattenförekomst av ett sådant förorenande ämne som upptas under punkt A i denna bilaga anger inte skadligt tillflöde till grundvattnet. För det förorenande ämnets del bedöms dess konsekvenser i grundvattenförekomsten,

2) halten av ett förorenande ämne i en grundvattenförekomst orsakar inte med avseende på en ytvattenförekomst i anslutning till grundvattenförekomsten

2a) att miljömål inte uppnås

2b) att den ekologiska eller kemiska kvaliteten väsentligt försämras, dessutom

bedöms mängd och halt samt sannolik påverkan av det tillförda förorenande ämnet,

3) halten av ett förorenande ämne i en grundvattenförekomst orsakar inte betydande skada för det terrestra ekosystemet. Mängd och halt samt sannolik påverkan av det förorenande ämne som tillförs det terrestra ekosystemet, om det är möjligt att ämnet kan hamna i det terrestra systemet via grundvattenförekomsten,

4) inträngning av saltvatten eller av skadliga ämnen i grundvattenförekomsten där detta är möjligt,

5) en bedömning av om ett förorenande ämne som eventuellt förekommer i grundvattenförekomsten riskerar kvaliteten på det dricksvatten som tas ur förekomsten.

Nr 342

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön**

Given i Helsingfors den 20 maj 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,
upphävs i förordningen av den 23 november 2006 om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön (1022/2006) 2 § 3 mom.,
ändras 1 §, 2 § 1 mom., rubriken för 4 § och 6 § 1 mom., samt
fogas till förordningen 3 § en ny punkt 3 varvid den nuvarande 3 punkten blir 4 punkt, till förordningen en ny 4 a § och till bilaga 1 en ny punkt E som följer:

1 §

Syfte

Syftet med denna förordning är att skydda yt- och grundvattnen och förbättra deras kvalitet genom att förebygga förorening och risken för förorening av farliga och skadliga ämnen. Målet är att på en gång eller stegvis eliminera utsläpp och läckage av ämnen som är farliga för vattenmiljön i ytvattnen samt stegvis minska utsläpp och läckage av skadliga ämnen. Utsläpp av farliga ämnen i grundvattnet förhindras och begränsas. För detta fastställs utsläppsförbud, utsläppsgränsvärden och miljökvalitetsnormer.

Ett mål är dessutom att vattentjänstverkens verksamhet inte orsakas olägenhet av utsläpp och läckage av ämnen som är farliga eller skadliga för vattenmiljön och att nivån av vattenrening som krävs för framställning av dricksvatten vid behov kan sänkas.

2 §

Tillämpningsområde

Denna förordning tillämpas på sådana vattendrag som avses i 3 § 6 punkten i miljöskyddslagen (86/2000) samt på sådana bäddar och bassänger (*ytvatten*) som avses i 1 kap. 2 § i vattenlagen (264/1961) samt på grundvatten enligt 3 § 7 punkten i miljöskyddslagen. Miljökvalitetsnormer tillämpas dock inte på vattnet i bäddar eller bassänger.

3 §

Definitioner

I denna förordning avses med

3) *ämnen som är farliga för grundvattnet* sådana farliga ämnen som avses i punkterna

1–6 i bilaga VIII till ramdirektivet för vatten och sådana ämnen som i denna förordning fastställs som farliga för grundvattnet eller människors hälsa samt ämnen som när de hamnar i grundvattnet gör vattnet otjänligt för mänsklig användning,

4 §

Förbud mot utsläpp i ytvatten och vattentjänstverkens avlopp

4 a §

Förbud mot utsläpp i grundvatten

Grundvattenförorenande farliga ämnen som nämns i punkt E i bilaga 1 eller ämnen som ingår i en ämnesgrupp som nämns i bilagan får inte släppas ut i grundvattnet vare sig direkt eller indirekt. Förbudet gäller inte utsläpp i grundvatten av en ringa mängd av ett sådant ämne eller av ett ämne i någon nämnd ämnesgrupp om utsläppet inte försämrar eller äventyrar grundvattnets kvalitet nu eller i framtiden. Den som orsakar utsläppet skall vid behov påvisa för tillsynsmyndigheten att utsläppet inte kan orsaka eller riskera försämring av grundvattnets kvalitet.

Helsingfors den 20 maj 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Dessutom gäller för utsläpp av ämnen i grundvatten det som föreskrivs i 8 § 1 mom. i miljöskyddslagen.

Förbudet i 1 mom. gäller inte hushållsavfallsvatten som avses i 103 § i miljöskyddslagen om utsläppets verkningar inte kan sträcka sig till ett viktigt grundvattenområde eller något annat grundvattenområde som är lämpligt att utnyttjas för vattenförsörjning eller till grundvatten som finns på någon annans fastighet eller som är i användning.

6 §

Miljökvalitetsnorm

Halten i ytvatten av i punkterna A, C och D i bilaga 1 nämnda ämnen som är farliga eller skadliga för vattenmiljön får inte överstiga de kvalitetsnormer som anges i nämnda punkter.

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2009. Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Genom denna förordning upphävs statsrådets beslut av den 19 maj 1994 om skydd för grundvatten mot förorening genom vissa miljöfarliga eller hälsofarliga ämnen (364/1994).

Regeringssekreterare Satu Räsänen

— — — — —
E) Ämnen farliga för grundvattnet och i ämnesgrupper ingående farliga ämnen som inte får släppas ut i grundvatten

1. Organiska halogenföreningar och ämnen som kan bilda sådana föreningar i vattenmiljö,
2. organiska fosforföreningar,
3. organiska tennföreningar,
4. ämnen och preparat eller nedbrytningsprodukter av dessa som påvisas ha cancerogena eller mutagena egenskaper eller sådana egenskaper som i eller via vattenmiljön kan påverka produktionen av steroider eller sköldkörteln, fortplantningen eller andra endokrina funktioner,
5. kolväten samt svårnedbrytbara, bioackumulerbara och toxiska organiska ämnen,
6. cyanider,
7. metaller och deras föreningar,
8. arsenik och dess föreningar,
9. biocider och växtskyddsmedel,
10. uppslammade ämnen,
11. ämnen som bidrar till eutrofiering (i synnerhet nitrater och fosfater),
12. syretärande ämnen (mätbara med hjälp av parametrar som till exempel BOD och COD),
13. kiselföreningar,
14. fluorider,
15. ämnen som negativt påverkar grundvattnets smak eller lukt samt föreningar som eventuellt bildar sådana ämnen i vatten och gör vattnet olämpligt att användas av människor.

Nr 343

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning
om ändring av 3 och 4 § i jord- och skogsbruksministeriets förordning om skolmjölkstöd**

Given i Helsingfors den 20 maj 2009

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut
ändras i jord- och skogsbruksministeriets förordning av den 19 december 2008 om skolmjölkstöd (1026/2008) 3 § och 4 § 3 mom. som följer:

3 §

Stödberättigande mjölkprodukter

Stöd beviljas för de produkter som tillhör kategorierna I a, I c, II, III och V enligt bilaga I till kommissionens förordning med följande begränsningar:

- 1) produkter som tillhör kategorierna I a, I c och II kan innehålla högst 1 procent fett,
- 2) produkter som tillhör kategorierna III och V kan innehålla högst 24 procent fett och högst 1,3 procent salt. Produkternas fetthalt kan dock från och med den 1 augusti 2011 vara högst 17 procent.

Helsingfors den 20 maj 2009

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

4 §

Ansökan om stöd

— — — — —
Om stöd har sökts för produkter som används vid tillredning av måltider enligt artikel 5.4 och 5.5 i kommissionens förordning, avdras från det ansökta stödet 2 procent.

Denna förordning träder i kraft den 27 maj 2009. Förordningen tillämpas från och med den 1 augusti 2009.

Regeringssekreterare Aku-Petteri Korhonen

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 340—343, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2009

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663